31998R1449

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1449/98
ze dne 7. července 1998,
kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2847/93, pokud jde o hlášení o intenzitě rybolovu

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ([1]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2635/97 ([2]), a zejména na čl. 19b odst. 4 tohoto nařízení,

vzhledem k tomu, že podle čl. 19b odst. 4 nařízení (EHS) č. 2847/93 Komise musí přijmout postupem podle článku 36 ustanovení k obsahu hlášení nazývaného „hlášení o intenzitě rybolovu“, které musejí sdělovat velitelé rybářských plavidel Společenství nebo jejich zástupci;

vzhledem k tomu, že obsah hlášení o intenzitě rybolovu závisí na tom, zda rybářské plavidlo Společenství vplouvá do rybolovné oblasti vymezené v čl. 19a odst. 1 nařízení (EHS) č. 2847/93 a/nebo z této oblasti vyplouvá, včetně vplutí do přístavu nebo vyplutí z přístavu nacházejícího se v takové oblasti;

vzhledem k tomu, že je třeba zajistit, aby byly sděleny určité informace, je-li hlášení o intenzitě rybolovu předáváno prostřednictvím VMS;

vzhledem k tomu, že je nezbytné stanovit formát, který je nutno používat při sdělování hlášení o intenzitě rybolovu prostřednictvím VMS;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Toto nařízení stanoví prováděcí pravidla pro sestavení „hlášení o intenzitě rybolovu“, které musejí podle článků 19b a 19c nařízení (EHS) č. 2847/93 sdělovat velitelé rybářských plavidel Společenství nebo jejich zástupci, kteří mají v úmyslu lovit nebo lovili v některé oblasti.

Článek 2

Pro účely tohoto nařízení, v hlášení o intenzitě rybolovu:

— zeměpisná poloha plavidla je vyjádřena ve stupních a minutách zeměpisné šířky a délky,

— oblast je oblastí ve smyslu vymezení v příloze I nařízení Rady (ES) č. 685/95 ([3]) a je určena pomocí kódů oblastí intenzity uvedených v příloze VIa nařízení Komise (EHS) č. 2807/83 ([4]), kterým se stanoví zvláštní pravidla pro zaznamenávání údajů o úlovcích ryb členských států,

— čas se udává v koordinovaném světovém čase (UTC),

— uvádí-li se druhy uložené na plavidle, pak bentické druhy ryb podléhající TAC nebo kvótám, které musejí být zaznamenány v lodním deníku podle článku 6 nařízení (EHS) č. 2847/93, se sdělují jednotlivě v kilogramech živé hmotnosti; ostatní druhy uložené na plavidle se sdělují celkově v kilogramech živé hmotnosti; množství uvedená v hlášení jsou celková množství každého druhu uloženého na plavidle v okamžiku, kdy je sdělováno hlášení o intenzitě rybolovu,

— druhy, které se sdělují, jsou určeny pomocí kódu FAO uvedeném v lodním deníku.

Článek 3

1. Hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před vplutím do oblasti nebo vyplutím z přístavu, obsahuje tyto údaje:

— nadpis „HLÁŠENÍ O INTENZITĚ RYBOLOVU — VPLUTÍ“,

— jméno, vnější identifikační znak a mezinárodní rádiová volací značka plavidla,

— jméno velitele plavidla,

([1]) Úř. věst. L 261, 12.10.1993, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 356, 31.12.1997, s. 14.
([3]) Úř. věst. L 71, 31.3.1995, s. 5.
([4]) Úř. věst. L 276, 10.10.1983, s. 1.

— zeměpisná poloha plavidla, na které se sdělení vztahuje,

— oblast, do které plavidlo vplouvá,

— předpokládané datum a čas vplutí do této oblasti,

— úlovky podle druhů uložené na plavidle, pouze v případě vplutí do oblasti,

— případně název přístavu, ze kterého plavidlo vyplouvá.

2. Hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před vyplutím z oblasti nebo vplutím do přístavu, obsahuje tyto údaje:

— nadpis „HLÁŠENÍ O INTENZITĚ RYBOLOVU– VYPLUTÍ“,

— jméno, vnější identifikační znak a mezinárodní rádiová volací značka plavidla,

— jméno velitele plavidla,

— zeměpisná poloha plavidla, na které se sdělení vztahuje,

— oblast, ze které plavidlo vyplouvá,

— předpokládané datum a čas vyplutí z této oblasti,

— úlovky podle druhů uložené na plavidle, pouze v případě vyplutí z oblasti,

— případně název přístavu, do kterého plavidlo vplouvá.

3. V případě vplutí do přístavu mohou být údaje požadované v odstavci 2 přiloženy k oznámení podle článku 7 nařízení (EHS) č. 2847/93.

4. Bez ohledu na odstavce 1 a 2 se hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před vyplutím z oblasti a hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před vplutím do sousední oblasti, slučují do jednoho jediného hlášení o intenzitě rybolovu, jež obsahuje tyto údaje:

— nadpis „HLÁŠENÍ O INTENZITĚ RYBOLOVU — VPLUTÍ“,

— jméno, vnější identifikační znak a mezinárodní rádiová volací značka plavidla,

— jméno velitele plavidla,

— zeměpisná poloha plavidla, na které se sdělení vztahuje,

— sousedící oblast, do které plavidlo vplouvá,

— předpokládané datum a čas vplutí do této oblasti,

— úlovky podle druhů uložené na plavidle.

Článek 4

1. Pokud plavidlo, které loví napříč oblastmi, překračuje během 24 hodin několikrát dělící linii mezi oblastmi, avšak zdržuje se uvnitř pásma 5 mil.po obou stranách dělící linie, hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před prvním vplutím do oblasti, a hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před posledním vyplutím z oblasti, v časovém období 24 hodin, obsahuje tyto údaje:

— nadpis „HLÁŠENÍ AKTIVIT — NAPŘÍČ OBLASTMI“,

— jméno, vnější identifikační znak a mezinárodní rádiová volací značka plavidla,

— jméno velitele plavidla,

— zeměpisná poloha plavidla, na které se sdělení vztahuje,

— oblast, ze které plavidlo vyplouvá,

— předpokládané datum a čas vyplutí z této oblasti,

— sousedící oblast/sousedící oblasti, do které/kterých plavidlo vplouvá,

— úlovky podle druhů uložené na plavidle.

2. Pokud je rybolov napříč oblastmi prováděn déle než 24 hodin, úlovky uložené na plavidle se sdělí pouze bezprostředně před prvním vplutím do oblasti a bezprostředně před posledním vyplutím z oblasti.

Článek 5

1. Pokud rybářské plavidlo Společenství stráví na moři méně než 72 hodin, v tomto čase však loví ve vodách pod svrchovaností nebo jurisdikcí členského státu nebo členských států, které nejsou jeho členským státem vlajky, hlášení o intenzitě rybolovu, které se musí odeslat bezprostředně před vyplutím, obsahuje tyto údaje:

— nadpis „JEDNORÁZOVÉ HLÁŠENÍ O INTENZITĚ RYBOLOVU“,

— jméno, vnější identifikační znak a mezinárodní rádiová volací značka plavidla,

— jméno velitele plavidla,

— zeměpisná poloha plavidla, na které se sdělení vztahuje,

— oblast, do které plavidlo vplouvá,

— předpokládané datum a čas vplutí do této oblasti,

— případně sousedící oblasti, do kterých plavidlo vplouvá,

— oblast, ze které plavidlo vyplouvá,

— předpokládané datum a čas vyplutí z této oblasti,

— úlovky podle druhů uložené na plavidle v okamžiku vyplutí.

2. Dojde-li ke změnám v poskytnutých údajích, velitel plavidla nebo jeho zástupce bezprostředně oznámí tyto změny příslušným orgánům.

Článek 6

Velitelé rybářských plavidel Společenství nebo jejich zástupci, kteří předávají hlášení o intenzitě rybolovu prostřednictvím VMS podle článku 5 nařízení Komise (ES) č. 1489/97 [1], sdělí bezprostředně před vplutím do oblasti a/nebo vyplutím z oblasti:

— vnitřní číslo plavidla v rejstříku loďstva,

— čas a datum odeslání hlášení o intenzitě rybolovu,

— jméno velitele plavidla,

— úlovky podle druhů uložené na plavidle.

Formát sdělení pobřežnímu členskému státu prostřednictvím VMS je obsažen v příloze.

Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. července 1998.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. července 1998.

Za Komisi

Emma BONINO

členka Komise

[1] Úř. věst. L 202, 30.7.1997, s. 18.

PŘÍLOHA

Formát přenosu elektronických dat při předávání prostřednictvím VMS

Tabulka 1: Závazná datová pole

Datové pole	Kód pole	Maximální rozsah	Povinné/ volitelné	Definice/poznámky
Začátek záznamu	SR		P	
Typ zprávy	TM	3	P	Kód; hodnota POS
Vnitřní číslo	IR	12	P	Údaje o plavidle Vnitřní číslo v rejstříku loďstva
Čas	TI	4	P	Čas, kdy bylo hlášení odesláno (UTC) (hhmm)
Datum	DA	8	P	Datum, kdy bylo hlášení odesláno (UTC) (rrrrmmdd)
Úlovky na plavidle	CB	3 + 7	P	Úlovky uložené na plavidle podle druhů (3-alfa FAO kódy druhů) v kilogramech živé hmotnosti (v číslicích); více párových polí pro druh a hmotnost oddělit mezerou mezi poli
Velitel	MA	30	P	Jméno velitele
Konec záznamu	ER		P	

Tabulka 2: Volitelná datová pole

Datové pole	Kód pole	Maximální rozsah	Povinné/ volitelné	Definice/poznámky
Pobřežní členský stát	AD	3	V	Příjemce 3-alfa ISO kód země
Vnější identifikace	XR	14	V	Údaje o plavidle
Jméno	NA	40	V	Údaje o plavidle
Vlajka	FS	3	V	Údaje o plavidle Stát vlajky; 3-alfa ISO kód země

Datové pole	Kód pole	Maximální rozsah	Povinné/ volitelné	Definice/poznámky
Mezinárodní rádiová volací značka	RC	7	V	Údaje o plavidle
Činnost	AC	6	V	Kód provedené činnosti
Ostatní údaje	OI	50	V	Ostatní údaje výše neuvedené

Znaková sada: ISO 8859.1

Předání údajů je uspořádáno takto:

— dvojité lomítko („//“) a kód pole označují začátek datového pole,

— jednoduché lomítko („/“) odděluje kód pole od údaje.

Volitelná datová pole je třeba vložit mezi „Začátek záznamu“ a „Konec záznamu“.